

سَيِّدُ الْإِسْتِغْفَالِ



راقه کردنی :
ماموستا کامهران کریم

ئاماده کردنی :
رېبوار ههولپیری

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پیشەکی: به ناوی خودای به خشندهی میهره بان { اِيَّاكَ نُعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ }
خودایه تهنه تۆ دهپهرستین تهنه بهرنامه و پرۆگرامه که ی تۆمان لا
پهسهنده، ههر گویرایه ل و ملکه چی تۆ دهبین تهنه داوای کۆمهک له تۆ
دهکه بن .

برایان و خوشکانی باوهردار ئەم نامیلکەى بەر دەستت بریتىە لە ووتاریكى
دەنگى مامۆستای خۆشەویست و حەق بێژ مامۆستا [کامران کەریم] ە
بە شەهیدى قبوول کردبى کە بریتىە لە شەرحى فەرموودەى {سید
الاستغفار} ەربۆیە منیش بەباشم زانى بیکەم بە نامیلکە بۆ ئەو
گەنجان و برایانمان سوودى لیوەرگرن ان شاء ە چونکە بەراستى لە
مێژدا بەلەعامەکانى زەمانە گەلەک زۆر بوونە پیویستە ئیمە بگەرپینەو
بۆ لای قورئان و سوننەت لە کۆتاییدا ئامۆژگاریەکی زۆر بەسوودى
مامۆستای خۆشەویست [ابن القیم] بە بیرە خۆم و ئیوێ بەرپز دینمەو
کە دەلى {لەو لایەبە کە خواو پیغەمبەرەکەى لییە ئەگەر ەموو خەلکى لە
لاکەى تەربىن}.

وأخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

ریبوار ھه ولیری

خوای گه وره داوای له ئیمه کردوو داوای لی خوشبوونی لی بکهین، به لام
گه وره ترین ووشه که بیلین نه وهیه که پیغمبه ری خوا [صلی الله علیه وسلم] فیری
کردوین داوای لی بووردن له خوا بکهین چیه؟

هموو دوونیا هستی به قه د ئهم که لیمه یه خیرنیه ، که نه و فیری کردوین
نه و ناوی ناوه {سید الاستغفار} که ده بیت هموومان له به ری بکهین .

نهمه ش دهقی فهرمووده که یه، له شه ددای کوری نه و سه وه که پیغمبه ر [صلی
الله علیه وسلم] فهرموویه تی {اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، خَلَقْتَنِي وَ أَنَا
عَبْدُكَ، وَ أَنَا عَلَيَّ عَهْدِكَ وَ وَعْدِكَ مَا سَتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ
شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ، وَأَبُوءُ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي
فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ} أخرجه البخاري ١٥٠/٧

هه رکه سیک به پوژ نه م زیکره به دنیا ییه وه بخوینی گهر له م پوژدها بمری
ده چیت به هه شته وه ، هه رکه سیک له داوای عه سر بیخوینی به یه قینه وه
بیخوینی بهر له وهی به یانی بکاته وه بمری نه و له به هه شت دایه، به لام
ده بی یه قینی هه بی هه روه ها ته نها ووشه ی زاره کی نه بی نه بی له دل وه
بیته ده روه به زمان به عه مه ل به لی ئیسلام ئاویه .

ئیستا دینه سه ر شه رحی فهرمووده که له لایه ن [ماموستا کامه ران
که ریم] وه کراوه داواکارین له الله به شه هید قبولی کردبی .

اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي : یه که م شتی تو ئیعتراف به عبودیه ت ده که ی ئیعتراف به وه
ده که ی تو به نده ی خودای ، ئیعتراف به وه ده که ی خوایه ک هیه ناوی
[الله] یه نه و [خالقه] نه و [اله] که س مشاره که ی نه و خوایه ی نه کردوو له
دروستکردنی ئاسمان و زهوی ، نه له وهی عیبادت بو که سیکی تر بکه ی
جگه له الله ده بی نه و ئیمانته هه بی [الله] نه م که لیمه یه له زمانی
عه ره بی واتا [یا الله] هه ر له سه ره تاوه پیغمبه ری خوا فیری نه وه مان
ده کات بلین یا الله که واته که تو ده لی [الله] واتا یا الله تو نالی [یا
رسول الله ، یا ئادم ، یا نوح] یا [ملئکه ، یا جبریل، یا فلان] یه که م جار
فیری نه وه ت ده کات {اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي} تو خودای منی، تو منت درووست

کردووو تۆ من به پړیوه ده بهی، تۆ من ده ژینی، پاتب من نا ژیه نی، حکومت من نا ژیه نی ئە گەر به قسه ی نه کهم پاتبه که ی بریم بلیم مال ویران بووم پزقی بریم نا تۆ من به خپو ده که ی دنیا هه ره مووی له سه ر یه ک پاره ستی به قسه ی ناکه م ته نیا به قسه ی تۆ ده که م.

چونکه تۆ من به خپو ده که ی چونکه ئە گەر تۆ لیم بگریته وه ئە وا که س ناتوانی بمدا ته وه، هه مووتان بیرو باوهرتان وانیه به لام به عه مه ل یان به کرده وه واین کاکه پاتبه که م ده برن قور ده کری به سه رما ئە گەر ئە ونه بلی به قسه ی نه که م دوا یی پاتبه که م ده برن ئە ی تۆ نالیی {اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي} کئ ره بی منه تۆ ئە ی حکومت تۆ ره بی منی تۆ من به خپو ده که ی خو ئە وه نالیی ده لیی {اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي} ئە وه یه قینته به م ووشانه {أَنْتَ رَبِّي} لی ره به مانای زۆره ئاگادار بن که لی ره ده لی {أَنْتَ رَبِّي} لی ره ته ماشا بکه ده لی {لا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ} هیچ خوا یه ک نیه شایه نی په رستن بیت به حه ق جگه له اله که س قیمه تی ئە وه ی نیه من به قسه ی بکه م جگه له تۆ هه رکه سی ک بی توو شتی ک بلی مخالفه ی قسه ی تۆ بی —ن به قسه ی ناکه م {لا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ} به ته نها تۆ،

{خَلَقْتَنِي} دیسان دئیته وه بۆ سه ر [ته وحیدی ربوبیه ت] خوا یه تۆ منت دروست کردوو

{وَأَنَا عَبْدُكَ} ئی عتراف ده که ی دیسان به به ندایه تی، من به ندی تۆم به ندی که س نیم جگه له تۆ که س سه یدو گه وره م نیه له تۆ زیاتر به لام ئایا له واق یعدا وایه؟ هه مووتان بیر ی لی بکه نه وه.

{وَأَنَا عَلَىٰ عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا سَتَّطَعْتُ} ئینجا تۆ لی ره په یمان ده دی به کئ به الله به یعه ت ده دی به کئ به الله به یعه تی خوا ی ئە خه یته گه رده نی خو ت {وَأَنَا عَلَىٰ عَهْدِكَ} من له سه ر ئە و وه عده م که تۆ له منت داوا کردوو ده زانن عه دی خوا ی چی ه؟ الله سبحان و تعالی ده فه رمووی {أَلَمْ أَعْهِدْ إِلَيْكُمْ يَا بَنِي آدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ ۖ إِنَّهُ لَكُمُ عَدُوٌّ مُّبِينٌ} (Yaseen :60)

{أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَا بَنِي آدَمَ} ئەى ئەو ەکانى ئادەم! ئاخىرەن پېشتەر وەسىەتم بۆ ئەکردن
{أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ} كە شەیتان ئەپەرستەن، چونکە ئەو بۆئىو
دوژمنىكى ئاشکرایە ؟ (تەفسیری رامان)

{وَأَنْ اعْبُدُونِي} ۞ ذَا صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (Yaseen: 61)

ئەى فەرمانم پېنەکردن كە تەنھا من بپەرستن و پەیرەویی لەمن بکەن،
ئائەمەیه(واتە: پەرستەن بەتەنیا) رى راستەكە (تەفسیری رامان)

{ وَ أَنَا عَلَيَّ عَهْدٌ } من لەسەر ئەو پەیمانەى تۆم چى بلىی بەقسەت
دەكەم خودایە، { وَ وَعْدٌ } وەعدەم لیڤە چیە؟ واتە: ئەو بەهەشتەى كەتۆ
داتناوہ من پەیمان ئەدەم بەتۆ كە بەقسەى تۆ بكەم لەبەر ئەوہى كە تۆ
وتت بەقسەم بكەن من بەهەشتان ئەدەمى من داواى ئەو بەهەشتەت لى
دەكەم، ئەوہیە خواى تعالى دەفەرمووى وەعدەم داوہتە ئىوہ ئەگەر ئىوہ
ئیمان وەمەلى سالىح بكەن تەنھا بەندایەتى من بكەن بەهەشتان ئەدەمى
هەرودھا خۆمتان پى نیشان ئەدەم الله اكبر خوايە من لەسەر ئەو وەعدەم
من داواى ئەو وەعدەت لى دەكەم لە قیامەتیش ئەلین خودایە ئەوہمان
بەدرى كە ئەو وەعدەت پى داوین لەسەر زمانى پىغەمبەرەكەت رسول
الله [صلی اللہ علیہ وسلم] .

ئینجا دەلى { مَا سَتَطْعَنُ } بە گوێرەى توانای خۆم چونکە ھەركەسىك
توانایەكى ھەيە ، { أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ } من پەنا دەگرم بەتۆ
كە ھەرشىكم كرديى لە شەرى ھەرشى كر دوومە پەنا ئەگرم بەتۆ ئەى
خودایە داواى لى بووردن لە خوا ئەكەى، ئینجا { أَبِوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ } من
ئىعتراف دەكەم بەھەموو نىعمەتەكانت لە سەر خۆم، { وَأَبِوءُ بِذَنْبِي } من
ئىعتراف ئەكەم بەھەموو گوناھەكانم لووت بەرز نىم بلىم نەم كر دووہ
ناوہاسە پیاویكى باشم ناوہاسە خودایە گەر تۆ بەيەك گوناھ بمرى ھەتا
ھەتايە ئەم سووتینی من داواى ئەوہت لى دەكەم لىم خۆش بى بۆيە
ئینسانى موسولمان خۆ بەكەم زانە زۆر دەبىستم دەلى مامۆستا من وا
باشم ئاوا كاكە بەخوا خراپەيەكم نىە تۆ وا دەلى كەسمان ھەيە

خراپه مان نه بڼې خو مه لائیکه ت نین ئیعتراف بکه لای خوا لای کهس باسی مه که بیشاره وه چاکه ئەکهی بیشاره وه دڼ بۆم باس ئەکات ئەوهم کرد ئەوهم کرد بۆ بۆمن باسی ئەکهی بۆ خوات کردووه [ئەلې راست بیبه خشی چه پ پڼی نه زانی] بیشاره وه عیبادته که مه که به ریاء هه له شت کرد داوای لڼ بووردن له خوا بکه خۆت پاک مه که ره وه لای خه لک یان به خه لکی بلیی من پاکم خوای گه وره ئەفه رمووی {خۆت به پاک دامه نڻ خودا ئەزانی کڻ پاکه} مانای ئەوه نیه تۆ پاک مه به ئەلې هه ول به پاک به به لام مه لڻ پاکم خودا ئەزانی کڻ پاکه {فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ ۖ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى} (An-Najm: 32) واتة [جا که وابوو پاکانه بۆ خۆتان مه که ن و، خۆتان هه ل مه کیشن ئەو زانتره به و که سه ی خوی ده پاریزی و سنوور ده کانی نابەزینی. (تهفسیری رامان)

{**فَاغْفِرْ لِي**} خودایه له گونا هه کانم خۆشبه دام پۆشه ئابروم مه به سزاشم مه ده {**فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذَّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ**} له تۆ زیاتر کهس ناتوانڻ نه پڼغه مبه ران نه پیاوچاکان نه خیر هیچ کهسی ناتوانڻ ئەگەر هه موو دوونیا ههستی ناتوانڻ له گونا هیکم خۆش بڼ جگه له زاتی پیروزی تۆ.

ئینجا ئەوه هه رکه سی به یانیان بیخوینڻ به یه قینه وه بهم شیوازه هه تا ئیواره بمرڼ ده چیتته به هه شته وه به مه رجیک **نواقظي** ئیسلامی نه بڼ.

"وصل الله وسلم علي نبينا محمد وآله وصحبه"